



联合国

土著问题常设论坛

第二十届会议报告
(2021年4月19日至30日)

经济及社会理事会

正式记录, 2021年

补编第23号



土著问题常设论坛

第二十八届会议报告
(2021 年 4 月 19 日至 30 日)



联合国 • 2021 年，纽约

说明

联合国文件编号由字母和数字构成。凡提及这种格式的编号，即指联合国某一文件。

目录

章次	页次
一. 需要经济及社会理事会采取行动或提请其注意的事项.....	4
A. 常设论坛建议理事会通过的决定草案	4
一. 主题为“土著人民、商业、自治和应尽职责的人权原则，包括自由、 事先和知情同意”的国际专家组会议.....	4
二. 土著问题常设论坛第二十一届会议的地点和日期.....	4
三. 土著问题常设论坛第二十届会议报告和第二十一届会议临时议程.....	4
B. 提请经济及社会理事会注意的事项	5
二. 届会地点、日期和记录	19
三. 通过常设论坛第二十届会议报告.....	20
四. 届会安排	21
A. 会议开幕和会期	21
B. 出席情况	21
C. 选举主席团成员	21
D. 议程	21
E. 文件	21
附件	
土著问题常设论坛的虚拟非正式会议.....	22

第一章

需要经济及社会理事会采取行动或提请其注意的事项

A. 常设论坛建议理事会通过的决定草案

1. 土著问题常设论坛建议经济及社会理事会通过以下决定草案：

决定草案一

主题为“土著人民、商业、自治和应尽职责的人权原则，包括自由、事先和知情同意”的国际专家组会议

经济及社会理事会决定核准举行为期三天的主题为“土著人民、商业、自治和应尽职责的人权原则，包括自由、事先和知情同意”的国际专家组会议。

决定草案二

土著问题常设论坛第二十一届会议的地点和日期

经济及社会理事会决定于 2022 年 4 月 25 日至 5 月 6 日在联合国总部举行土著问题常设论坛第二十一届会议。

决定草案三

土著问题常设论坛第二十届会议报告和第二十一届会议临时议程

经济及社会理事会：

- (a) 表示注意到土著问题常设论坛第二十届会议报告；¹

- (b) 核可常设论坛第二十一届会议临时议程如下：

1. 选举主席团成员。
2. 通过议程和安排工作。
3. 就“土著人民、商业、自治和应尽职责的人权原则，包括自由、事先和知情同意”主题展开讨论。
4. 参照《联合国土著人民权利宣言》、世界土著人民大会的成果文件和《2030 年可持续发展议程》，就常设论坛的六大任务领域(经济和社会发展、文化、环境、教育、卫生和 인권)展开讨论。
5. 对话：
 - (a) 与土著人民对话；
 - (b) 与会员国对话；

¹ 《经济及社会理事会正式记录，2021 年，补编第 23 号》(E/2021/43)。

- (c) 与联合国各机构、基金和方案对话；
 - (d) 与土著人民权利特别报告员和土著人民权利专家机制进行人权对话；
 - (e) 区域对话：
土著人民和大流行病后的恢复；
 - (f) 专题对话：
国际土著语言十年(2022-2032 年)。
6. 常设论坛今后的工作，包括经济及社会理事会审议的问题和新出现的问题。
 7. 常设论坛第二十二届会议临时议程。
 8. 通过常设论坛第二十一届会议报告。

B. 提请经济及社会理事会注意的事项

2. 常设论坛确定了下列提案、目标、建议和今后可能采取行动的领域，并通过经济及社会理事会建议各国、联合国系统各实体、政府间组织、土著人民、私营部门和非政府组织根据《联合国土著人民权利宣言》协助予以落实。

3. 根据常设论坛的理解，下列提案、目标、建议和联合国今后可能采取行动的领域将在相关实体核定工作方案的框架内尽可能得到落实。

常设论坛的建议

就“和平、正义与强有力的机构：土著人民在执行可持续发展目标 16 方面的作用”主题展开讨论

4. 可持续发展目标 16 旨在创建和平、包容的社会以促进可持续发展，让所有人都能诉诸司法，在各级建立有效、负责和包容的机构。只有土著人民充分、有效地参与决策，才能实现这一雄心勃勃的重要目标。《联合国土著人民权利宣言》为土著人民的个人和集体权利提供了一个明确框架，承认他们的自决权和自治权以及参与决策和诉诸法律的权利。

5. 该宣言还承认土著人民对他们传统上拥有或占有的土地、领土和资源拥有权利。值得注意的是，这些领土拥有世界上 80% 的多样性生物。土著人民已经证明，他们明智地管理自己的土地，一直以可持续的方式开发自己的土地。这一点尤其重要，因为往往是为了争夺自然资源而发生冲突，包括在边境地区，而土著人民的传统领土经常跨越国界。土著人民对这些土地、领土和资源的管理不仅有利于环境和生物多样性，而且对于维护国际和平与安全也很重要。

6. 同样重要的是，各国政府必须承认土著人民的机构，特别是其代表机构。这些机构有助于促进和保护土著人民的文化、生计、特性和语言以及他们生活的其他基本要素。这些机构作为国家多样性和多文化的基本要素，应该得到扶持和加

强。常设论坛注意到，许多国家政府已经在市一级和国家一级承认土著人民的代表机构。但这些机构在国际上尚未获得承认。

7. 在受冲突影响的地区和冲突后地区，承认土著人民的代表机构尤为重要。土著人民在建设和平中的作用对于实现和解和加强对极端主义和激进主义的抵御能力(特别是在土著青年当中)至关重要。各国应将土著人民的机构视为安全理事会在建立和平与安全努力中的盟友。

8. 各级的和平与安全都很重要。常设论坛对全球各地不断发生暴力侵害土著妇女和土著女童事件深感不安。常设论坛每年都会听到土著妇女和土著女童被谋杀或失踪的事件，但进展甚微。此外，必须以新的紧迫感应对此类暴行实施时冷酷无情且不受惩罚的问题。

9. 常设论坛对土著人权维护者遭杀戮、暴力侵害和骚扰表示关切，这些行为也经常不受惩罚。常设论坛感到关切的是，尽管国际社会予以谴责，但这些暴力犯罪行为仍然存在，特别是在南美洲和中美洲、非洲和亚洲的少数国家。

10. 常设论坛认识到，在哥伦比亚签署《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》至关重要。常设论坛敦促哥伦比亚尤其通过落实《和平协议》“少数族裔”章节规定的目标和指标而促进和保障土著人民的权利。常设论坛敦促哥伦比亚和平特别司法管辖机制优先开展一项高调的调查，着重调查武装冲突期间发生的侵犯土著人民集体权利的行为，查明这种暴力行为的模式和犯罪人。

11. 气候变化在短期和长期内都对许多社区的生存构成威胁，而毁林、城市化加剧和农业产业化继续给土著人民生活在其中的领土和生态系统带来压力。私营和国有公司未经受影响人民参与和同意，在土著领土上大规模开发基础设施和开采自然资源，包括开采对所谓绿色技术至关重要的矿物，导致土著人民生计、文化和特性的丧失。此外，对土著人土地上此类活动的合法抗议和反对声音正越来越多地被治罪。

12. 土著人民在国际一级的全球参与推动在机构发展方面取得了一些积极进展，包括设立了《联合国气候变化框架公约》地方社区和土著人民平台。土著人民的传统知识可在应对气候变化的斗争中发挥重要作用。会员国和联合国各实体应确保与使用土著人民传统知识有关的任何活动都尊重土著人民自己的管理获取其传统知识的约定和同意协议。加强和确保土著人民在各级的充分参与，对于在地方、国家和全球各级设计和实施气候政策、计划、方案和项目也至关重要。

13. 常设论坛承诺促进会员国和土著人民就自治和自我管理举行非正式在线区域对话，以支持制定实现土著人民自治和自我管理权利的指导原则。常设论坛邀请土著人民问题机构间支助小组参与组织这些区域对话，编写提交论坛第二十一届会议的关于这一事项的讨论文件。常设论坛还邀请土著人民之友小组鼓励会员国积极参与这项工作。

14. 常设论坛还承诺推动土著人民和会员国之间的一个进程，目的是重新思考和支持确保和平、安全与建设和平的国际努力，同时确保土著人民有效参与这些进程。

15. 常设论坛认为气候变化是不安全的驱动因素，加剧了围绕土地、领土和资源发生的冲突。常设论坛呼吁安全理事会将土著人民视为合作伙伴。要确保尊重冲突和冲突后局势中土著人民的权利，就需要与土著人民密切协商。

16. 私营部门利益攸关方在执行其指导方针和保障政策时，应确保保护《联合国土著人民权利宣言》所载的土著人民权利。尊重自由、事先和知情同意，对于使土著人民能够参加和参与私营部门的活动，包括林业、农业、渔业和采掘业活动都至关重要。

与土著人民权利特别报告员、土著人民权利专家机制和联合国援助土著人民自愿基金开展人权对话(项目 5(d))

17. 常设论坛欢迎德国联邦议院于 2021 年 4 月 15 日批准国际劳工组织《1989 年土著和部落人民公约》(第 169 号)，并再次建议所有尚未批准该公约的会员国尽早批准。

18. 土著人民有效诉诸司法意味着可以诉诸国家法律体系和他们自己的司法系统。土著人民如果无法诉诸国家法院或其他法律机制来保护其权利，就很容易受到威胁其土地、自然资源、文化、圣地和生计的行的影响。同时，承认土著人民自己的司法系统对于保障他们维护自治、文化和传统的权利至关重要。

19. 国家机构缺乏对土著司法系统的有效承认、国家司法体系中对他们的持续歧视以及获得补救和赔偿的机会不足，都是全世界土著人民面临的关键挑战。加强对土著司法系统的支持是促进人权、法治、为所有人伸张正义以及促进可持续发展目标 16 规定的有效、负责和包容各方的机构的关键所在。

20. 常设论坛感到失望的是，世界上许多国家中对土著人、特别是土著男子的监禁率仍然高得不成比例。更令人不安的是关于在押期间死亡人数过多的报道。

21. 除了少数值得称赞的例外情况，在政府当局应对 2019 冠状病毒病(COVID-19)大流行的措施中，土著人民在很大程度上被忽视。结果，国家方案和政策没有充分考虑或解决他们的需求和要求。常设论坛同意联合国土著人民权利特别报告员的看法，即应对这一大流行病和之后恢复的有效措施需要土著机构和国家机构之间的共同努力。将什么是对土著社区最有利的土著知识与国家服务和财政支持结合起来，将能确保取得有效的成果。

22. 常设论坛强调，对流行病或大流行病采取必要的应对措施，永远不能成为压制行使人权和基本自由、包括在捍卫土地、领土、资源和环境的合法抗议背景下表达自由和集会自由的理由。

23. 常设论坛欢迎土著人民权利专家机制在与制定落实土著人民权利的国家行动计划、土地标界和赋予土地所有权相关进程及协助归还神圣礼仪物件等有关的项目方面，与巴西、芬兰、墨西哥、新西兰和瑞典等国协作互动。论坛强调指出，专家机制在瑞典的世界文化博物馆、墨西哥和美利坚合众国的亚基人之间促成了关于送还 Maaso Kova 的协议，这是值得称赞的最佳做法。常设论坛鼓励各国和

土著人民扩大成功的国家参与做法，利用专家机制独特的分析能力和潜力，支持土著人民与各国政府之间的对话。

24. 常设论坛感到关切的是，尤其是在发达国家，有大量土著儿童被从家庭中带走并置于公共社会照顾之下。在这方面，论坛满意地注意到专家机制参与土著儿童权利问题。专家机制关于土著儿童的报告将在于 2021 年 7 月举行的届会上讨论。

25. 常设论坛对未尊重和落实《1989 年土著和部落人民公约》(第 169 号)、《美洲土著人民权利宣言》和《联合国土著人民权利宣言》所载的土著人民权利的情况表示严重关切。这突出表明，不仅是土著人民本身、而且政府和司法官员以及私营部门行为体和整个民间社会都需要提高关于土著人民权利的认识和能力建设。在这方面，论坛欢迎联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)在专家机制和联合国援助土著人民自愿基金的支持下开发的土著人民权利电子学习课程。该课程在人权高专办网站上提供，对建设促进和保护土著人民权利的能力作出了不大但重要的贡献。

26. 常设论坛回顾，它邀请经济、社会及文化权利委员会就土著人民的土地、领土和自然资源集体所有权提出一般性意见。论坛欢迎委员会决定起草一项关于土地及经济、社会和文化权利的一般性意见。但论坛对土著人民参与起草一般性意见工作受限表示关切，请委员会考虑为土著人民的参与提供便利。论坛还邀请联合国援助土著人民自愿基金在这方面提供支助。

27. 常设论坛建议美洲国家组织建立一个由土著人民的专家组成的协商机制，作为确保各国执行《美洲土著人民权利宣言》、《联合国土著人民权利宣言》和《1989 年土著和部落人民公约》(第 169 号)工作的一部分。

28. 常设论坛敦促各国在其与土著人民有关的所有法律规范和公共政策中充分执行《1989 年土著和部落人民公约》(第 169 号)、《联合国土著人民权利宣言》和《美洲土著人民权利宣言》，以消除土著人民和非土著人民在生活各个方面的严重不平等现象，这一现象因 COVID-19 而更加严重。

29. 鉴于亚马逊区域针对土著人民的暴力行为增多，常设论坛敦促该区域的会员国采取紧急、非常和协调的措施，保护土著人民的个人和集体权利，以维护他们对其领土的所有权和使用权。论坛还呼吁联合国系统和专门机构，包括人权高专办、联合国环境规划署、联合国开发计划署(开发署)、联合国粮食及农业组织(粮农组织)和劳工组织支持会员国与土著人民合作保护亚马逊区域土著人民的生境和文化。

30. 常设论坛建议所有土著人民酌情利用消除种族歧视委员会制定的预警措施和紧急程序。这些预警措施和程序旨在防止现有局势升级为冲突，并对需要立即关注的问题作出反应，以防止或限制严重违反《消除一切形式种族歧视国际公约》行为的规模或次数。论坛还建议该委员会的预警和紧急行动程序工作组紧急处理亚马逊区域严重侵犯人权和将土著人民定罪的问题，以便委员会采取有效措施。

31. 会员国必须立即制止针对土著人民的暴力行为，包括国家暴力、性别暴力、强迫同化和强迫带走儿童、司法系统中的歧视以及其他形式的歧视，其中包括基

于性别、宗教、残疾、年龄及男女同性恋、双性恋、跨性别者、性别奇异者和间性者认同的歧视。常设论坛鼓励专家机制尽早在土著人民的参与下，就带走土著儿童问题与澳大利亚和新西兰政府接触。

32. 常设论坛邀请消除对妇女一切形式歧视委员会秘书处在其 2022 年第二十一届会议上分享将土著妇女权利纳入委员会工作的进展情况。论坛还请《消除对妇女一切形式歧视公约》缔约国在其关于《公约》执行情况的定期进度报告中纳入关于土著人民、特别是土著妇女的基于权利的具体指标和信息。

33. 常设论坛建议人权理事会授权联合国酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚特别报告员在联合国土著人民权利问题特别报告员的协助下，进行一项关于监禁、在押死亡和土著人民的研究。

34. 常设论坛指出，在全球 COVID-19 大流行期间，协商和参与决策的机会越来越多地转移到网上。虽然面对面的会议和互动应该始终是首选，但在线协商和决策提供了加强参与的机会。然而，这些在线选项暴露了现有的不平等和数字鸿沟，这一鸿沟对非洲、拉丁美洲、太平洋许多地区和全世界农村地区的土著人民的参与特别不利。论坛认识到，虚拟对话、协商和其他活动仍将在大流行病之后继续，因此强调支持土著人民参与影响他们的进程的现有机制必须适应这种新环境并支持土著人民的在线参与。这包括购买数据包、促进获得电力和必要的硬件及在国内旅行，以获得稳定的互联网连接。常设论坛注意到，联合国目前的行政流程不利于这种参与，因此请秘书长指示联合国有关实体作为紧急事项做出必要安排。

后续落实世界土著人民大会成果文件和《2030 年可持续发展议程》(项目 6)

35. 自 2015 年会员国通过《2030 年可持续发展议程》以来，常设论坛一再强调确保土著人民切实和充分参与执行《2030 年议程》的重要性。不幸的是，世界并未走上实现全球商定目标的轨道。在 COVID-19 大流行期间，这一点尤为明显，致使现有的不平等现象加剧，使土著人民的生存面临更大的风险。在大流行病期间，土著人民，特别是土著妇女和女童，不仅被抛在后面，而且被抛得更远。

36. 考虑到这一点，常设论坛认为，现在是很好的时机，可重新考虑和调整《2030 年议程》的执行工作，并设计一个非开采主义的、可持续的议程，充分纳入基于人权的方法。

37. 常设论坛感到关切的是，一些国家将重建得更好的概念解释为继续执行有害发展项目的手段，这对土著人民来说意味着一再侵犯他们的集体和个人权利、剥夺他们的土地和资源、将土著人权维护者定罪、加剧贫困、不平等和粮食无保障、暴力侵害土著妇女和女童以及限制诉诸法律的机会。

38. 重建得更好的概念也意味着承认和珍视土著人民用于保护和养护环境的传统知识的机会，这些行动可大大促进可持续发展目标的实现。它还意味着解决缺乏教育基础设施、数字素养和适合文化的教育问题。这一概念还需要土著青年的参与，因为他们将继续保护和保存土著人民传统知识并保存其文化遗产和

特性所依赖的传统土地、资源和圣地。此外，土著妇女作为其传统知识和性别特定知识的守护者，必须充分参与各级土地所有权和治理。

39. 常设论坛再次呼吁会员国加倍努力，确保将收集关于土著人民的分类数据(依照具体目标 17.10)，并在各国政府提交可持续发展高级别政治论坛会议的自愿国家报告中列入关于土著人民的互补性指标。按族裔分列的数据将帮助各国政府以文化上适当的方式作出知情决定，回应土著人民的具体需要。论坛强调，必须采用基于人权的方法收集数据，包括关于族裔的数据。

40. 常设论坛建议联合国及联合国系统各组织确保土著人民有效参与 2021 年粮食体系峰会及在其前后展开的所有相关进程，包括将于 2021 年 7 月 19 日至 21 日在意大利举行的峰会前会议。土著人民的粮食体系支持了可持续性，关心环境和生产对消除饥饿和实现可持续发展目标至关重要的健康食物。

41. 常设论坛呼吁会员国和国际机构与土著人民充分合作，共同努力从 COVID-19 中恢复过来。论坛还建议将一切现有援助手段、包括国际和国家捐助机构及私营慈善机构的财政支助，分配给土著人民主导的实现可持续发展目标的举措。

后续落实世界土著人民大会成果文件

42. 按大会第 69/2 号决议和阿尔塔成果文件规定执行世界土著人民大会成果文件，对于满足全世界土著人民的愿望和确保其权益在决策过程中得到保障至关重要。应进一步努力实现从全系统角度和与联合国不同机构一道加强土著人民参与联合国工作的目标。

43. 联合国会员国和土著人民必须在大会主席主持下，在大会、经济及社会理事会和人权理事会有关决定的框架内，继续进行建设性对话。还必须继续利用和探索各种方法，扩大经大会、经济及社会理事会、人权理事会和联合国系统不同实体现有形式和方式提供的机会。在这方面，常设论坛欢迎大会通过第 75/168 号决议，并在论坛第二十一届会议范围内继续对话。

44. 在题为“东欧、俄罗斯联邦、中亚和外高加索土著人民的代表机构和自治模式：加强参与的途径”的研究报告(E/C.19/2021/8)中，报告起草者强调土著人民参与决策的形式和模式多种多样。他们表示，没有一种形式或模式是通用的，有必要认真研究现有的最佳做法，以便灵活适应不同的国家以下地区的情况。一般而言，土著人民在国家以下地区的行政和立法机构中都有代表，同时拥有或发展自己的决策机构。

45. 报告起草者们还强调，各国、土著人民组织和私营实体之间的定期和建设性对话至关重要，不能有任何在土著人民地位或人数上的歧视或不平等。设立土著人民权利监察员理事会及建立与国家机构协商的机构的进程，被强调为是最佳做法的例子。根据《联合国土著人民权利宣言》规定的最低标准，在利用不同政治制度为参与决策提供的机会方面，最好采取务实的做法。还必须考虑到居住在行政和国家边界地带的土著人民的情况。需要全面和系统地适用自由、事先和知情同意的原则。

46. 常设论坛建议会员国继续制定立法，支持真正的土著人代表权和参与决策。应当解决对全世界土著人组织和机构的建立和运作造成实际、经济、法律和政治困难的立法措施的问题，以便于不同国家的土著人民之间以及与国际组织之间和国际组织内部就影响他们的问题和进程开展跨界和国际合作。

47. 土著人民应可自由地继续并加强其机构在地方、国家、区域和全球范围内以文化上适合他们并确保平等和非歧视性机会的形式和方式参与各种进程。在这方面，常设论坛建议参与国际区域合作论坛的会员国和土著人民对生活在这些论坛所涵盖国家和地区的土著人民采取包容和非歧视性的做法。

48. 常设论坛强调，土著人民振兴、使用、发展和向子孙后代传输其历史、语言、口述传统、哲学思想、书写系统和文学作品及指定和保留自己族群名称、地名和人名的权利，适用于所有土著人民，不论其人口或成员人数如何。

49. 常设论坛建议各国确保土著人民参与国家以下各级和地方决策机构的基础，是平等、不歧视和尊重土著人民按照自己的程序选择自己代表的权利。

对话：专题对话(项目 5(f))

就国际土著语言十年展开讨论

50. 常设论坛欢迎联合国大会在 2019 年庆祝土著语言国际年活动取得成功后经第 74/135 号决议宣布 2022-2032 年期间为国际土著语言十年。该国际十年提供了在复杂的社会动态中为保存、振兴和促进土著语言创造可持续变化的独特机会。

51. 必须认识到，土著人民本身必须主张对其语言的拥有权，并指导振兴语言的工作，而各国应支持这些工作，并便利父母和祖父母将语言传给各代年轻人。

52. 常设论坛欢迎 2020 年 2 月在墨西哥城举行的题为“开创为土著语言行动的十年”高级别活动及其成果文件《洛斯皮诺斯宣言》[查普特佩克]，“开创为土著语言行动的十年”为国际十年的全球行动计划奠定了基础。

53. 常设论坛还欢迎于 2021 年设立全球工作队，其任务是编制、规划、实施全球行动计划和监测其进展。

54. 常设论坛表示注意到关于联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)在土著语言国际年框架内为振兴和促进土著语言所采取的行动的评价报告。教科文组织执行局通过了该报告，其中规定教科文组织和全球工作队应在国际土著语言十年期间采纳报告所载的经验教训和建议，包括为此制定具有明确、可计量和有时限的活动和成果的路线图。论坛欢迎将振兴土著语言方面的土著专家纳入教科文组织国际十年协调小组，并强调今后继续需要这种专家。为了加强在全球范围内获取与该十年有关的所有信息，使用联合国所有六种正式语文至关重要。

55. 为了取得国际十年的成功，必须确保与土著人民和各国在全球范围内互动协作。土著人民在各级充分有效地参与以及教育、文化和财政部等所有相关政府部委参与所有活动的设计、规划、筹资和实施至关重要。还应邀请私营部门作出贡献，因为信息和通信公司可在设计、开发和使用当代语言技术方面发挥独特作用。

56. 常设论坛敦促会员国、联合国系统和私营慈善机构为执行全球行动计划的行动提供资金，并邀请教科文组织作为纪念该国际十年的牵头机构，优先支持土著人民主导的项目。对濒临灭绝的语言必须给予特别的关注。

57. 常设论坛请教科文组织与学术机构和土著人民机构合作，创建一个通用的数字平台，以便创建、存储和供土著人民和研究人员使用的土著语言数字资源，从而保护语言多样性。

58. 常设论坛欢迎最近决定在拉丁美洲和加勒比土著人民发展基金和该区域成员国的支持下，在 2021 年 4 月于安道尔索尔德乌举行的第二十七届伊比利亚美洲国家元首和政府首脑会议框架内设立了伊比利亚美洲土著语言研究所，并鼓励其他区域效仿这一举措。

参照《联合国土著人民权利宣言》，就常设论坛的六大任务领域(经济和社会发展、文化、环境、教育、卫生和人权)展开讨论(项目 4)

59. 由于 COVID-19 大流行阻碍了面对面会议，常设论坛为筹备第二十届会议，与来自世界所有 7 个社会文化区域的土著人民举行了虚拟区域对话。对话突出了影响全球土著人民的共有问题，包括这一大流行病的不利影响、歧视、需要分类数据以及土著人民对土地、领土和资源的权利等问题。区域对话的完整摘要可在常设论坛网站上查阅。² 论坛致力于在重建得更好和从大流行病中恢复的背景下继续组织虚拟区域对话。常设论坛请论坛秘书处继续支持这些对话。

60. 常设论坛着重指出，某些企业和个人为自身既得利益和效益继续盗用和非法使用土著人民的知识产权和文化遗产。常设论坛强调，未经相关土著人民自由、事先和知情同意，私营公司和个人不得利用或占用土著人民拥有的知识产权，包括数据和知识方面的产权。自由、事先和知情同意的原则以及严格执行联合国系统各实体颁布的相关保障措施和政策，也适用于在土著人民土地和领土上开展的工业、林业、采矿和其他项目中涉及的知识产权。它还适用于《生物多样性公约关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书》等相关国际文书。

61. 常设论坛承认世界知识产权组织(知识产权组织)的知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会的规范工作，建议会员国和知识产权组织确保土著人民的知识产权不被盗用。会员国还必须颁布法律、采用政策和机制，保护土著人民的知识产权不被盗用，包括不当使用其文化遗产和传统知识(包括关于自然的传统知识)、传统文化表现形式(如口述传统、仪式、文学、制图、纺织品设计、传统体育和游戏、视觉和表演艺术)，以及土著人民科学和技术的表现形式(包括人力和遗传资源、种子和药品等)。

62. 常设论坛感到关切的是，非洲人权和民族权法院关于肯尼亚乌马森林奥杰克族的裁决仍未得到执行，并呼吁肯尼亚政府立即执行一项可持续的公平土地保有制度，以防止进一步强迫迁离；从速发布工作队的建议以就执行非洲人权和民族

² www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/wp-content/uploads/sites/19/2021/04/Regional-Dialogues_2020-21-Final.pdf

权法院关于马乌森林奥杰克族权利的裁决向政府提供咨询意见；加强土著社区参与可持续森林管理；遵守法院的裁决。

63. 常设论坛关切地注意到 COVID-19 大流行加重了全世界的性健康和生殖健康挑战，并强调各国政府需要履行它们在 2019 年于内罗毕举行的纪念国际人口与发展会议二十五周年峰会期间作出的承诺。

64. 此外，各国应加强各类措施、系统和资源，有效处理一切形式的暴力侵害土著妇女行为，如切割女性生殖器；童婚；性虐待；强迫劳动；当代形式奴隶制；家庭暴力、体制暴力和政治暴力，包括被迫流离失所情况下的这种暴力；性剥削；贩运活动；武装冲突；土著土地和领土的军事化。

65. 常设论坛敦促各国以及联合国系统各机构和组织，包括联合国环境规划署和联合国环境大会，以切实有效的方式将土著人民充分纳入所有旨在应对海洋垃圾和塑料污染以及景观/生态系统退化领域的决策进程，包括纳入各个方案和伙伴关系及国际文书的未来谈判中。这种工作应包括在恢复景观和生态系统以及解决海洋垃圾和塑料污染的计划和行动中，承认土著人民、特别是土著妇女的传统知识、做法和创新。

66. 考虑到自愿与世隔绝和初次接触的土著人民继续面临的威胁，并鉴于他们在大流行病时期的独特脆弱性，常设论坛建议在 COVID-19 疫苗接种计划中优先考虑自愿与世隔绝和初次接触的土著人民领土及邻近地区的当地人口。论坛提醒各国，它们根据其国际义务、特别是《美洲人权公约》所载义务，必须采取措施保障其公民的生命和健全，特别是就高度弱势群体而言，例如在自愿与世隔绝和初次接触的土著人民的情况下。

67. 常设论坛紧急建议泛美卫生组织和世界卫生组织(世卫组织)与常设论坛和其他有关实体合作，设立一个常设工作组以评价自愿与世隔绝和初次接触的土著人民的目前状况，并设计、促进和与各国政府和其他机构讨论执行紧急措施以保护自愿与世隔绝和初次接触的土著人民的问题。

68. 常设论坛欢迎哥伦比亚大学、人权高专办、部落联系基金会、开发署及跨文化土著大学推出关于土著人民权利的在线课程，并建议学术界、土著组织和其他组织及联合国系统设法为生活在没有互联网或数字设备的偏远地区的土著人民提供学习这些课程的途径。应开展特别努力，以包括土著语言在内的各种语言提供此类课程，并使土著青年能够参加这些课程。论坛还建议，与土著知识拥有者协商，将更多土著知识纳入大学，设计解决不同国家具体的地方和国家土著问题的在线课程内容，并增加土著人民对在线课程的参与和发言权。

69. 常设论坛欢迎建立和发展土著人主导的基金，将其作为一种自治做法，促进向土著社区提供资金并改变捐助方和慈善过程中的权力关系。论坛邀请广大捐赠方和慈善界支持这些倡议。

对话：与联合国各机构、基金和方案对话(项目 5(c))

70. 常设论坛欢迎联合国系统行政首长协调理事会根据题为“与土著人民共建包容、可持续和有复原力的未来：行动呼吁”的报告规定，于 2020 年 11 月核可关于重振土著人民权利全系统行动计划的行动呼吁。行政首长协调会在报告中呼吁确保土著人民更系统地参与联合国国别进程，如联合国可持续发展合作框架及落实社会经济对策和恢复计划与可持续发展目标。

71. 常设论坛注意到在将土著人民纳入 2020 年制定的若干新的联合国可持续发展合作框架和 COVID-19 社会经济应对计划工作取得的进展。然而，论坛还注意到土著人民纳入联合国国家方案拟订协商和发展的情况不均衡，而且缺乏分类数据，使他们长期不被注意。论坛重申，土著人民应参与编制共同国家评估以及可持续发展合作框架，联合国国家工作队应与各国政府合作，促进与土著人民的有效协商。

72. 常设论坛回顾，10 多年前，国际农业发展基金设立了一个土著论坛，而常设论坛多次承认这是一种良好做法，并建议联合国其他实体效仿。然而，尽管有这些建议，除《联合国气候变化框架公约》的地方社区和土著人民平台外，其他实体却没有这样做。论坛再次建议，联合国各实体应纳入土著人驱动的平台，以便就土著人民问题提供咨询和推动，并应考虑常设论坛与土著人民一起参与此类平台。

73. 在常设论坛两年没有举行面对面会议的情况下，论坛对与联合国各基金、方案和专门机构举行的在线对话表示赞赏，并欢迎在未来几年继续这一良好做法，不受大流行病的影响。常设论坛感谢论坛秘书处为这些对话提供便利，并请秘书处继续这样做。

74. 常设论坛认识到，随着全球经济有望摆脱 COVID-19 大流行造成的经济危机而“重建得更好”，世界银行等国际金融机构必需与土著人民密切协商，并对其社区投资。土著人民是重启全球经济的伙伴，同时也保持了他们作为地球母亲保管者的天赋地位。

75. 常设论坛欢迎土著人民为执行《生物多样性公约》和制定 2020 年后全球生物多样性框架作出贡献。论坛强调必须在土著人民充分有效的参与下，根据《公约》第 8(j)条和其他条款制定新的工作方案和体制安排。论坛建议《公约》秘书处促进土著人民的能力建设进程，使其能够为制定新工作方案和体制安排做好准备。

76. 常设论坛还欢迎粮农组织在 2020 年其农业技术委员会第二十七届会议期间启动土著人民粮食体系全球中心。它建议粮农组织继续为全球中心的工作提供便利。此外，常设论坛欢迎在土著人民粮食体系全球中心协调下起草的关于土著人民粮食体系的白皮书/惠帕拉文件，该文件已被接受为向峰会成员提供信息的科学文件之一。

77. 常设论坛欢迎为支持土著人民做好迎接联合国粮食体系峰会的准备而开展的对话。论坛请各会员国和峰会秘书处保证土著人民参加峰会，以确保在相关成果文件中适当反映土著人民的权利和问题。

78. 常设论坛建议粮农组织为北极、北美、东欧、俄罗斯联邦、中亚和外高加索以及太平洋区域等地区的土著人民举办对话，以支持他们为峰会做好准备。

79. 常设论坛建议粮农组织制定一项行动计划，与土著人民一起确定优先事项，支持他们参加 2022 年国际手工渔业和水产养殖年活动。

80. 常设论坛欢迎粮农组织决定在 2026 年庆祝国际牧场和牧民年，并鼓励会员国支持土著人民参加该国际年之前的活动。

81. 常设论坛建议联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)与土著妇女合作，研究特别是在跨边界情况下的暴力侵害土著妇女行为和诉诸法律的问题。

82. 常设论坛呼吁将于 2021 年晚些时候举行的联合国气候变化框架公约缔约方会议、《生物多样性公约》和《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》缔约方会议各次会议的组织者确保土著人民充分和有效地以虚拟或面对面方式参加这些会议。论坛鼓励捐助方和民间社会组织支持土著人民参加这些活动。

83. 常设论坛欢迎设立非洲土著人民指导委员会，该委员会由非洲土著居民/社区和少数群体问题工作组以及土著人民问题机构间支助小组的有关成员组成。论坛邀请指导委员会与论坛成员合作，支持在非洲大陆实施关于土著人民权利的全系统行动计划以及《联合国土著人民权利宣言》。论坛还鼓励联合国各机构、基金和方案在亚洲设立一个类似的机构间小组。

84. 常设论坛对有关开发署与 GeoPark 石油公司建立战略伙伴关系的报道感到关切，该公司是一家私营实体，被土著社区指控无视其权利，在未得到将受到影响的土著社区自由、事先和知情同意的情况下在哥伦比亚开展经济开发活动。这种伙伴关系违反了开发署社会和环境标准的标准 6(土著人民)，论坛敦促开发署中止所有相关的伙伴关系活动，直到能够实施适当的自由、事先和知情同意程序。

常设论坛今后工作，包括经济及社会理事会审议的问题和新出现的问题，特别是与大流行病有关的挑战及其对策(项目 7)

85. 常设论坛表示感谢芬兰政府主办论坛 2020 年会前会议。多民族玻利维亚国、加拿大、中国、刚果、丹麦、危地马拉、墨西哥、尼加拉瓜、挪威、秘鲁、俄罗斯联邦、西班牙和美利坚合众国等国政府以及格陵兰政府主办了论坛的前几次会前会议及闭会期间会议，常设论坛也向它们表示感谢。论坛建议尚未主办过此类会议的国家考虑今后主办。论坛也请论坛秘书处组织论坛今后各届会议的会前会议。

86. 全球各地的土著人民都经历过由外来者传入的各种流行病和大流行病。这些流行病常常导致土著人民的土地被剥夺，他们的生命、文化和语言丧失。当前的 COVID-19 疫情暴露并加剧了土著人民面临的一系列原已存在的不平等。此次大流行病尤其凸显出一个事实，即土著人民获得基础设施以及医疗保健和教育等服务的途径不足，进入市场的途径不足；住房条件恶劣；粮食越来越没保障。这些情况已导致许多国家土著人民的感染率和死亡率过高。

87. 获得基础设施和各项服务的途径不足，也使土著人民受到了大流行病带来的间接社会经济影响。常设论坛尤其关注大流行病期间，特别是在学校关门情况下，未能接受适当教育的土著儿童的情况。数字鸿沟是一个必须立即解决的复杂因素，只有这样才能确保土著人民不仅能获得信息和通信技术，而且能获得能够利用这种技术所需的教育和技能。远程教育计划必须包括解决用电、联网和互联网浏览受限问题的方案。

88. 尽管面临这些挑战，但土著人民行使了他们的自决权，用自己的方式组织了大流行病应对措施。他们依靠并振兴了传统医学和传统做法，用土著语言建立了高效的替代通信系统，共享食物，并制订了封锁程序。

89. 常设论坛强调，土著人民必须接触并切实参与为预防传染而制订和推出的各项措施，包括通过以非歧视性方式提供和管理疫苗，而且土著人民必须接触和切实参与复苏计划和复苏工作。在此方面，不应忽视土著妇女发挥的重要作用。《联合国土著人民权利宣言》和秘书长的人权行动呼吁为指导这些努力提供了重要手段。

90. 常设论坛欢迎会员国努力为土著人民组织专门的疫苗方案，鼓励流行病防范创新联盟、全球疫苗免疫联盟、世卫组织和联合国儿童基金会在管理 COVID-19 疫苗全球获取(COVAX)机制时，确保以独特方式将土著人民纳入疫苗分发工作。鉴于 COVID-19 病毒对许多国家的土著人民的死亡率产生了不成比例的影响，论坛强调迫切需要确保在规划和分发疫苗时以独特方式考虑所有土著人民。还应适当关注受冲突和冲突后局势以及复杂人道主义紧急情况影响的土著人民。

91. 常设论坛认识到，由于在提供医疗服务，包括在管理疫苗方面，历史上和当前都存在歧视性做法，因此，各国政府需承认和解决不信任问题。论坛从而建议各国政府与土著人民的代表和领导人合作，用土著人民的语言提供与文化相适宜的信息，与土著医疗从业人员接触，向已经在其社区提供大流行病相关支持的土著人民组织提供支持。

土著妇女和土著女童

92. COVID-19 大流行尤其影响到了土著妇女和土著女童，她们已经在直面暴力和更高的贫困率，获得的保健服务、信息和通信技术、金融服务、教育和就业的渠道也有限，同时还遭到多种形式的歧视和排斥。暴力侵害妇女和女童行为是在 COVID-19 危机期间增加的一个“影子大流行病”。随着学校关门，土著女青年和土著女童的怀孕率上升。在这种情况下，向土著妇女组织和网络提供支持至关重要，因为它们战斗在应对两种大流行病的第一线。

建议

93. 当前的 COVID-19 大流行凸显出，亟需收集关于土著人民境况的分类统计数据。从已有数据可以看出，此次大流行病对土著人民造成的影响与其他人群不同，需要采取与文化相适宜的处理方法和解决方案。常设论坛再次建议会员国与土著人民本身密切合作，收集和传播关于土著人民的分类统计数据，以便向循证决策和方案拟订工作提供支持。

94. 常设论坛建议世卫组织组织和召开区域圆桌会议，讨论土著人民与大流行病问题，确保缓解工作能够以独特方式考虑全球土著人民。此类圆桌会议还将为采取协调行动应对大流行病对土著人民的影响提供及时的机会。
95. 常设论坛还建议世卫组织和泛美卫生组织与论坛成员在闭会期间举行一次大流行病问题圆桌会议，确保正在开展的缓解措施规划和工作能够以独特方式适应土著人民的需要，包括采用跨文化的卫生方法，如泛美卫生组织在美洲采用的方法。
96. 常设论坛认识到，需要解决大流行病造成的心理健康后果。这些后果所有人群都感受到了，但传统上一直被边缘化的人群对此的感受最为强烈。论坛呼吁投资于并制订与文化相适应的心理和行为健康干预措施。传统医学和传统做法涵盖多个层面，包括精神层面，可以在土著社区和土著个人的健康中发挥关键作用。论坛呼吁世卫组织、泛美卫生组织、联合国会员国和土著人民共同努力，为促进心理健康提供途径。
97. 常设论坛建议世卫组织和粮农组织与土著人民问题机构间支助小组一道，促进政府各部委与土著人民在国家 and 区域一级的对话论坛，以制订与文化相适宜的战略，应对此次大流行病造成的流行病风险以及粮食和环境危机，以及提供诉诸司法途径和保障土著人民的领土控制权。
98. 纵观历史，土著人民从一个地方搬迁到另一个地方的原因包括寻找水源、为他们的牲畜寻找牧场以及寻找猎物；进行产自不同生态区货物的贸易；甚至是到城市地区寻找工作机会。国家边界内外的流动限制对土著人民产生了不利影响，对牧民群体获得水和食物的能力的影响尤其严重。常设论坛建议各国采取具体措施，通过与邻国合作等途径，解决土著人民的流动需求，同时建议开展这些努力时应得到受影响的土著人民的充分自由、事先和知情同意。
99. 常设论坛欢迎在生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台下建立土著知识和当地知识杰出中心网络。该网络由土著领导人、专家、专业人员以及土著知识和当地知识的倡导者组成，其作用是促进土著人民和地方社区的知识在科学和政策中的完整性和价值。此外，论坛注意到平台在其工作方案中推出的2030年前与土著人民有关的方面，并在这方面寻求在自己今后工作中进一步与平台合作。论坛请该平台 and 该网络继续向论坛通报其工作进展，包括在论坛第二十一届会议上进行通报。
100. 常设论坛欢迎《拉丁美洲和加勒比关于在环境问题上获得信息、公众参与和诉诸法律的区域协定》(《埃斯卡苏协定》)于2021年4月22日生效，并敦促尚未签署和批准该协定的国家尽早签署和批准该协定。论坛还敦促已批准《埃斯卡苏协定》的国家确保执行该协定。
101. 在大流行病期间，缺乏能源、保健设施、教育中心、供应清洁水的基础设施以及通信服务和信息技术使土著人民受到了严重影响。各国政府已做出一系列努力，在应对大流行病造成的经济影响的同时扶持经济活动。为扶持促进经济增长的活动，如伐木、采矿、大规模农业和各种基础设施和能源项目而放松环境和人权标准，威胁到了土著人民的领土。常设论坛请会员国将土著人民纳入大会将

于 2021 年 9 月举行的能源问题高级别对话的筹备进程和成果中,以便加快行动,实现可持续发展目标 7,落实《2030 年议程》和《巴黎协定》。

102. 常设论坛欢迎国际自然保护联盟与土著人民合作,正在筹备将于 2021 年 9 月在法国马赛举行的世界自然保护大会期间召开的土著人民与自然世界首脑会议。此次首脑会议旨在提供一个契机,强调和交流关于土著人民对维持生物多样性、应对气候变化和促进可持续发展的贡献的信息。论坛建议会员国、国际组织和非政府间组织支持土著人民参加此次首脑会议。论坛邀请国际自然保护联盟在论坛 2022 年第二十一届会议上分享此次首脑会议的成果。

103. 常设论坛任命论坛成员欣杜·奥马鲁·易卜拉欣和维塔·班巴则对萨赫勒和刚果盆地的土著人民和资源冲突问题开展研究,并将研究报告提交论坛第二十一届会议。

104. 常设论坛任命论坛成员伊尔玛·皮内达·圣地亚哥和西蒙·弗雷迪·康多·里维罗斯对集体知识产权和擅自使用土著人民的思想 and 创造问题开展研究,并将研究报告提交论坛第二十一届会议。

105. 常设论坛任命论坛成员斯文-埃里克·苏萨尔、伊尔玛·皮内达·圣地亚哥和邦非·穆塞克·马泰对正规教育系统中的土著语言问题开展研究,并将研究报告提交论坛第二十一届会议。

106. 常设论坛任命论坛成员达里奥·何塞·梅希亚·蒙塔尔沃对土著人民面对全球能源组合的权利问题开展研究,并研究报告提交论坛第二十一届会议。

第二章

届会地点、日期和记录

107. 经济及社会理事会在其第 2020/218 号决定中，决定于 2021 年 4 月 19 日至 30 日在联合国总部举行常设论坛第二十届会议。

108. 考虑到与 COVID-19 大流行有关的总体情况对第二十届会议工作安排的影
响以及过渡期间现有的技术和程序解决办法，常设论坛在本届会议期间召开了两次
正式会议和九次虚拟非正式会议。虚拟非正式会议的开会情况见本报告附件。

109. 常设论坛在 4 月 19 日第 1 次会议上审议了题为“就“和平、正义与强有力的
机构：土著人民在执行可持续发展目标 16 方面的作用”主题展开讨论”的议
程项目 3。为审议该项目，常设论坛面前有秘书处的两份说明，分别转递主题为
“和平、正义和强有力的机构：土著人民在实现可持续发展目标 16 方面的作用”
的国际专家组会议报告(E/C.19/2020/7)和“土著人民自治：经验与视角”研究报告
(E/C.19/2020/5)。³

110. 论坛在 4 月 30 日第 2 次会议上审议并通过了在如下议程项目下提出的建
议(见第一章，B 节)：项目 3 和 4、项目 5 和分项(c)、(d)和(f)以及项目 6 和 7。

111. 在同次会议上，论坛审议了题为“常设论坛第二十一届会议临时议程”的
议程项目 8，并通过了在该项目下提交的一项决定草案(见第一章，A 节)。

³ 由于 COVID-19 大流行，常设论坛无法召开定于 2020 年举行的第十九届会议，因此把对这两份报告的审议推迟到了第二十届会议。

第三章

通过常设论坛第二十届会议报告

112. 报告员在 4 月 30 日第 2 次会议上介绍了常设论坛第二十届会议的决定草案和建议以及报告草稿。

113. 常设论坛在同次会议上通过了报告草稿。

第四章

届会安排

A. 会议开幕和会期

114. 常设论坛于 2021 年 4 月 19 日至 30 日在联合国总部举行第二十届会议。论坛为审议议程上的各个项目，举行了两次正式会议和九次非正式虚拟会议，其中包括三次闭门虚拟非正式会议。

115. 主管经济发展助理秘书长兼经济和社会事务部首席经济学家在 4 月 19 日第 1 次会议上宣布会议开幕。奥农达加族代表塔多达霍·斯德·希尔在开幕式上致欢迎辞。秘书长、大会主席和经济及社会理事会副主席(墨西哥)发言。

116. 在同次会议上，常设论坛主席、主管经济发展助理秘书长兼首席经济学家(代表主管经济和社会事务副秘书长)、多民族玻利维亚国副总统、芬兰外交部长和美利坚合众国内政部长发了言。

B. 出席情况

117. 常设论坛成员以及各国政府、政府间组织和机构、联合国实体、非政府组织和土著组织的代表出席了本届会议。与会者名单将于晚些时候发布。

C. 选举主席团成员

118. 在 4 月 19 日第 1 次会议上，常设论坛以鼓掌方式选出了下列主席团成员：

主席：

安妮·诺尔加姆

副主席：

维塔·班巴则

杰弗里·罗斯

伊尔玛·皮内达·圣地亚哥

阿列克谢·齐卡列夫

报告员：

托夫·索文达尔·甘特

D. 议程

119. 常设论坛在 4 月 19 日第 1 次会议上通过了 E/C.19/2021/1 号文件所载的临时议程，并决定推迟审议分项目 5(a)、5(b)和 5(e)，将这些分项目列入 2022 年第二十一届会议临时议程。

120. 在同次会议上，论坛核准了 E/C.19/2021/L.1 号文件所载的工作安排。

E. 文件

121. 论坛第二十届会议的文件清单可查阅：www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/unpfii-sessions-2/unpfii-20th-session.html。

附件

土著问题常设论坛的虚拟非正式会议

1. 2021年4月20日，常设论坛举行虚拟非正式会议，审议议程项目3（就“和平、正义与强有力的机构：土著人民在执行可持续发展目标16方面的作用”主题展开讨论）。
2. 在同次会议上，常设论坛成员欣杜·奥马鲁·易卜拉欣介绍了秘书处题为“土著人民与气候变化”的说明(E/C.19/2021/5)。
3. 也是在同次会议上，以下讨论嘉宾作了介绍性发言：特波提巴基金会的维多利亚·陶利-科尔普斯；马里问题专家小组安全问题协调员兼区域专家阿尔伯特·巴鲁姆；哥伦比亚全国土著组织高级顾问杰米·恩里克·阿里阿斯·阿里阿斯，介绍性发言的主持人是易卜拉欣女士。
4. 在同次会议上，随后进行了互动讨论，讨论期间，常设论坛成员汉娜·麦格拉德、罗德丝·提扳·瓜拉、托夫·索文达尔·甘特和达里奥·何塞·梅吉亚·蒙塔尔沃提出了问题并发表了评论意见，讨论嘉宾作了回应。下列观察员也参加了互动讨论：澳大利亚、美利坚合众国、加拿大、圭亚那、危地马拉、西班牙、俄罗斯联邦和丹麦。以下土著组织的代表也参加了会议：俄罗斯联邦北方、西伯利亚及远东土著民族协会；新南威尔士土著人土地理事会；夏威夷国家；秘鲁土著文化中心和美洲土著妇女大陆网络；亚马孙河流域土著组织协调机构；因努伊特人北极圈理事会；“联盟号”土著人民联盟；Tinhinan 协会。
5. 也是在同次会议上，主持人总结了专题小组互动讨论的要点。
6. 4月21日，常设论坛举行虚拟非正式会议，审议议程项目7(常设论坛今后工作，包括经济及社会理事会审议的问题和新出现的问题，特别是与大流行病有关的挑战及其对策)。
7. 在同次会议上，常设论坛成员杰弗里·罗斯和达里奥·何塞·梅西亚·蒙塔尔沃分别介绍了秘书处题为“主题为“土著人民与大流行病”的国际专家组会议报告”的说明(E/C.19/2021/7)和秘书处题为“大流行病期间采取特殊措施背景下拉丁美洲和加勒比土著人民的权利”的说明(E/C.19/2021/9)。
8. 也是在同次会议上，随后进行了互动对话，讨论期间常设论坛成员维塔·班巴则、阿列克谢·齐卡列夫、欣杜·奥马鲁·易卜拉欣、罗德丝·提扳·瓜拉、邦非·穆塞克·马泰和格里戈里·卢基扬采夫提出了问题并发表了评论意见。
9. 在同次会议上，常设论坛进行了一般性讨论，并听取了下列观察员的发言：加拿大、墨西哥、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、秘鲁、俄罗斯联邦、危地马拉、澳大利亚、巴西、中国、哥伦比亚、新西兰、智利、丹麦(代表北欧国家集团)、菲律宾和乌克兰。拉丁美洲和加勒比土著人民发展基金观察员以及下列土著组织的代表也发了言：亚马孙河流域土著组织协调机构；因努伊特人北极圈理事会；夏威夷国家；俄罗斯联邦北方、西伯利亚及远东土著民族协会；挪威的萨米人议会；

玻利维亚农民工统一工会联合会；土地即生命组织；卡里潘拿族土著联合会；保护、研究和利用自然资源土著妇女组织；森林民族方案基金会；泰诺人联合会；高棉人南柬埔寨联邦；亚洲原住民组织。

10. 也是在同次会议上，罗斯先生和梅希亚·蒙塔尔沃先生对在互动讨论和一般性讨论中提出的问题和发表的评论意见作了回应。

11. 4月22日，常设论坛举行虚拟非正式会议，审议议程项目5(d)(与土著人民权利特别报告员和土著人民权利专家机制进行人权对话)，并听取了班巴则先生的介绍性发言。

12. 在同次会议上，班巴则先生主持了以下讨论嘉宾的发言：土著人民权利特别报告员弗朗西斯科·卡利·扎伊；土著人民权利专家机制主席莱拉·瓦尔斯；联合国援助土著人民自愿基金主席巴勃罗·米斯。

13. 也是在同次会议上，随后还进行了互动讨论，讨论期间常设论坛成员伊尔玛·皮内达·圣地亚哥、欣杜·奥马鲁·易卜拉欣、汉娜·麦格拉德和罗德丝·提扳·瓜拉提出了问题并发表了评论意见。

14. 在同次会议上，常设论坛进行了一般性讨论，并听取了下列观察员的发言：丹麦(代表北欧国家集团)、智利、加拿大、乌克兰、危地马拉、澳大利亚和巴西。欧洲联盟和拉丁美洲和加勒比土著人民发展基金的观察员以及下列非政府组织和土著组织的代表也发了言：人权观察、国际印第安人条约理事会、亚洲原住民联盟、普里巴拉特组织、萨米人理事会、卡里潘拿族土著联合会和新西兰人权委员会。

15. 也是在同次会议上，讨论嘉宾回应了互动讨论和一般性讨论中提出的问题和发表的评论意见，主持人总结了讨论要点。

16. 4月23日，论坛举行虚拟非正式会议，审议议程项目6(后续落实世界土著人民大会成果文件和《2030年可持续发展议程》)，听取了下列讨论嘉宾就《2030年议程》所作的介绍性发言：特波提巴基金会琼·卡林；国际印第安人条约理事会简奈·雅兹；拉丁美洲和加勒比土著人民发展基金主席米尔纳·坎宁安。

17. 在同次会议上，常设论坛就《2030年议程》举行了一般性讨论，并听取了下列观察员的发言：瑞典(代表北欧国家集团)、墨西哥(代表土著人民之友小组)、圭亚那、尼加拉瓜、智利、萨尔瓦多、澳大利亚和尼泊尔。以下土著组织的代表也发了言：亚洲原住民联盟和亚洲原住民组织；俄罗斯联邦北方、西伯利亚及远东土著民族协会；澳大利亚土著人民组织；卡尤瓦瓜拉尼人大会；科拉萨米人协会；高棉人南柬埔寨联邦；艾马拉人多学科研究中心。

18. 也在同次会议上，常设论坛在项目6下讨论了世界土著人民大会成果文件的后续行动，听取了齐卡列夫先生就秘书处题为“东欧、俄罗斯联邦、中亚和外高加索土著人民的代表机构和自治模式：加强参与的途径”的说明(E/C.19/2021/8)所作的介绍性发言。加强参与联合国工作的土著协调机构临时委员会成员马里亚姆·瓦莱·阿布巴克里纳和达里奥·蒙塔尔沃也作了介绍性发言。

19. 在同次会议上，常设论坛就世界土著人民大会成果文件的后续行动进行了一般性讨论，并听取了下列观察员的发言：加拿大(同时代表澳大利亚、哥伦比亚、丹麦、格陵兰、爱沙尼亚、芬兰、危地马拉、墨西哥、新西兰、挪威、巴拉圭、秘鲁、多民族玻利维亚国和美利坚合众国)、危地马拉、菲律宾、巴拉圭、俄罗斯联邦和乌克兰。以下土著组织的代表也发了言：芬兰萨米人议会；国际印第安人条约理事会；俄罗斯联邦北方、西伯利亚及远东土著民族协会；印第安民族兄弟会第一民族大会。

20. 也是在同次会议上，常设论坛成员苏萨尔先生和卢基扬采夫先生作了总结发言。

21. 4月27日，常设论坛举行虚拟非正式会议，审议议程项目4(参照《联合国土著人民权利宣言》，就常设论坛的六大任务领域(经济和社会发展、文化、环境、教育、卫生和人权)展开讨论)，并举行了一般性讨论，期间下列观察员发了言：芬兰(代表北欧国家集团)、加拿大、巴拉圭、菲律宾、纳米比亚、孟加拉国、危地马拉、古巴和澳大利亚。拉丁美洲和加勒比土著人民发展基金观察员以及下列土著组织的代表也发了言：俄罗斯联邦北方、西伯利亚及远东土著民族协会；亚洲原住民组织；土著信息网络；国际印第安人条约理事会；保护、研究和利用资源土著妇女组织；澳大利亚土著人民组织；孟加拉国吉大港山区联合人民党；奥杰克人民发展方案。

22. 在同次会议上，罗斯先生代表穆塞克·马泰先生发了言。

23. 也是在同次会议上，论坛在项目5(f)(专题对话)下就“2022-2032年国际土著语言十年”专题举行小组讨论。

24. 在同次会议上，苏萨尔先生主持了以下讨论嘉宾的介绍性发言：挪威萨米人议会议长艾利·凯斯基塔罗、联合国教育、科学及文化组织副总干事兼传播与信息部门代理助理总干事曲星。

25. 也是在同次会议上，随后进行了互动对话，讨论期间下列观察员发了言：挪威(代表北欧国家集团)、拉脱维亚、澳大利亚和秘鲁。联合国粮食及农业组织的代表以及下列土著组织代表也参与了对话：因努伊特人北极圈理事会；俄罗斯联邦北方、西伯利亚及远东土著民族协会；阿马兹格人世界大会；特波提巴基金会。

26. 在同次会议上，齐卡列夫先生和皮内达·圣地亚哥女士发了言。

27. 也是在同次会议上，主持人总结了讨论要点。

28. 4月29日，论坛举行虚拟非正式会议，审议议程项目4，并听取常设论坛成员伊尔玛·皮内达·圣地亚哥、富尔曼·乔达利、维塔·班巴则、杰弗里·罗斯、阿列克谢·齐卡列夫和弗雷迪·康多·里维罗斯的发言。

29. 在同次会议上，论坛继续对议程项目4进行了一般性讨论，并听取了下列观察员的发言：墨西哥、越南、日本、俄罗斯联邦、厄瓜多尔、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、智利、乌克兰、尼泊尔、圭亚那、萨尔瓦多、尼加拉瓜和中国。国际自然保护联盟观察员以及国际劳工组织和下列土著组织的代表也参加了讨论：特波

提巴基金会；全球土著妇女领导力学校；土著人民自治发展中心和 ELATIA 伙伴关系；玻利维亚土著文化间委员会联合会；爱德华王子岛土著议会；土著妇女律师联合会；“拯救尤格拉”汉特-曼西自治区——尤格拉非政府组织；高棉人柬埔寨联邦；Warunkwa 种子基金会；亚马孙河流域土著组织协调机构；法律、环境和自然资源协会；亚洲原住民组织；瑞典萨米人议会。

21-06102 (C) 170621 300621

